



**Stadt Bern**  
Präsidialdirektion

Stadtplanungsamt



## Zonenplan

### Volksschule Pestalozzi

Geringfügige Änderung

#### Erläuterungsblatt der 2. öffentlichen Auflage

---

---

---

---

---

---

---

---

4. August 2016

#### **Stadt Bern**

Stadtplanungsamt  
Zieglerstrasse 62  
Postfach 3001 Bern

T 031 321 70 10

F 031 321 70 30

E [stadtplanungsamt@bern.ch](mailto:stadtplanungsamt@bern.ch)

[www.bern.ch/stadtplanungh](http://www.bern.ch/stadtplanungh)

## 01 Perimeter und Ausgangslage

Von der Planungsvorlage betroffen ist die Parzelle Bern GBB1.-Nr. 3/1828 im Eigentum der Stadt Bern. Diese ist Bestandteil der Schulanlage Pestalozzi und liegt im Schulkreis 2 Mattenhof-Weissenbühl. Im Norden grenzt diese an die Weissensteinstrasse, im Westen an eine Wohnbebauung, im Osten an einen öffentlichen Fussweg und im Süden an die BLS-Bahnstrecke.

Vom 11. Februar bis zum 11. März 2016 erfolgte die öffentliche Auflage der geringfügigen Änderung des Zonenplans Volksschule Pestalozzi. Zweck dieser Planung ist, die Schulanlage im Hinblick auf die Entwicklung der Schülerzahlen nach dem neuen Richtprogramm der Stadt Bern auszubauen. Dafür soll auf der der bisherigen Schulanlage gegenüberliegenden Parzelle ein Neubau erstellt werden. In diesem Zusammenhang ist ein Projektwettbewerb durchgeführt worden, dessen Ergebnis in diesen Zonenplan eingeflossen ist. Fälschlicherweise wurden im Zonenplan mit der Nr. 1449/1 vom 22.01.2016 die Lärmempfindlichkeitsstufen (ES) vertauscht und verkehrt herum festgelegt.

1

## 02 Inhalte der geringfügigen Änderung



Luftbild, Parzelle Bern GBB1.-Nr. 3/1828 weiss eingezeichnet, Quelle: Vermessungsamt der Stadt Bern

Gestützt auf die Lärmschutzverordnung gelten folgende Anforderungen:

ES II Wohnen, Schule IG tags 60 dBA, nachts 50 dBA

ES III Wohnen, Schule IG tags 65, nachts 55 dBA

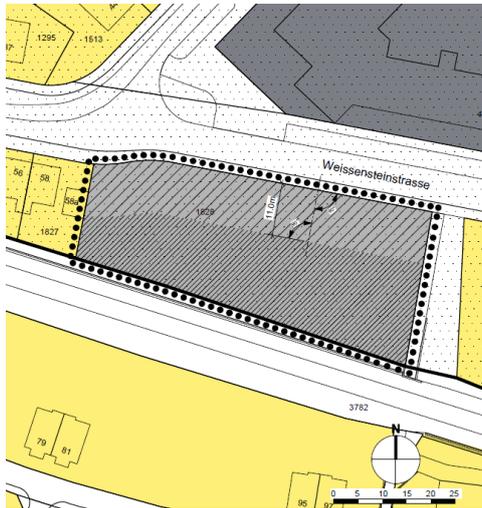
Auf dieser Basis wurde vom Amt für Umweltschutz der Stadt Bern eine Überprüfung der Einhaltung der zulässigen Immissionsgrenzwerte (IGW) durchgeführt. Für die dafür herangezogenen Messpunkte wurde an der Weissensteinstrasse tagsüber ein Lärmpegel von 64 dBA und nachts 55 dBA und entlang der Bahntrasse tagsüber 54 dBA und nachts 45 dBA errechnet. Damit wären die geltenden Anforderungen eingehalten und die betroffene Parzelle parallel der Weissensteinstrasse der Empfindlichkeitsstufe ES III und entlang der Gleisanlagen der ES II zuzuordnen.

Fälschlicherweise wurde die Parzelle Bern GBB1.-Nr. 3/1828 im Zonenplan Nr. 1449/1 vom 22. Januar 2016 hingegen parallel der Weissensteinstrasse der Lärmempfindlichkeitsstufe (ES) II und entlang den Gleisen der ES III zugeordnet. Diesen Fehler gilt es mit der vorliegenden Planung zu korrigieren.

Diese Änderung erfolgt mit öffentlicher Auflage im Verfahren nach Artikel 122 der Bauverordnung.

### 03 Zonenplan

**Bisheriger Zonenplan** mit der Nr. 1449/1 vom 22.01.2016 (ohne Masstab)

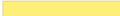
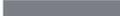


#### Legende Zonenplan

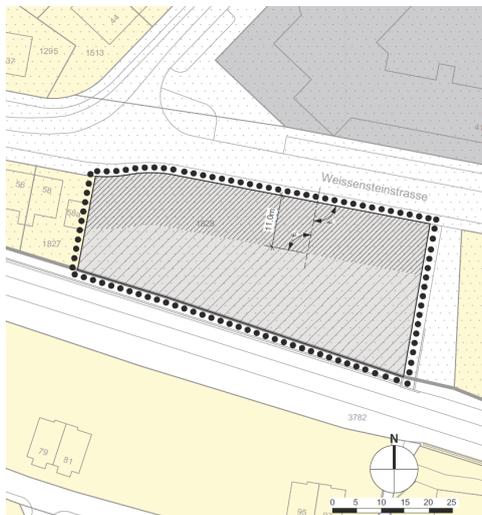
##### Festlegungen

-  Wirkungsbereich
-  Zone für öffentliche Nutzungen Freifläche C
-  Lärmempfindlichkeitsstufe ES II
-  Lärmempfindlichkeitsstufe ES III

##### Hinweise

-  Wohnzone (W)
-  Zone für öffentliche Nutzungen Freifläche D
-  Zone für öffentliche Nutzungen Freifläche A
-  Überbauungsordnung (UeO)
-  Lärmempfindlichkeitsstufe ES III

**Zonenplan neu** mit der Nr. 1449/1 vom 4. August 2016 (ohne Masstab)



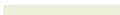
#### Legende Zonenplan

**INFORMATION:** Hervorgehoben sind die Änderungen gegenüber der 1. Auflage

##### Festlegungen

-  Wirkungsbereich
-  Zone für öffentliche Nutzungen Freifläche C (FC)
-  Lärmempfindlichkeitsstufe ES II
-  Lärmempfindlichkeitsstufe ES III

##### Hinweise

-  Wohnzone (W)
-  Zone für öffentliche Nutzungen Freifläche D (FD)
-  Zone für öffentliche Nutzungen Freifläche A (FA)
-  Überbauungsordnung (UeO)
-  Lärmempfindlichkeitsstufe ES III

**Stadt Bern**

Stadtplanungsamt  
Zieglerstrasse 62  
Postfach 3001 Bern

T 031 321 70 10  
F 031 321 70 30  
E [stadtplanungsamt@bern.ch](mailto:stadtplanungsamt@bern.ch)  
[www.bern.ch/stadtplanung](http://www.bern.ch/stadtplanung)